



Foto | Miran Kambič

Etika lesa | The Ethics of Wood

prof. mag. Peter Gabrijelečič, dekan
Univerza v Ljubljani, Fakulteta za arhitekturo

Prepričan sem, da bo ostal les zaradi svojih estetskih, strukturnih in okoljskih značilnosti eden najpomembnejših gradbenih materialov tudi v prihodnosti. Veliko naših najglobljih dojemanj sveta in arhitekture izhaja prav iz uporabe lesa. Po tolmačenju nekaterih zgodovinarjev temeljijo proporci grškega dorskega sloga, ki je utiril estetske kano- ne zahodne civilizacije, prav na razmerjih drevesa. Vendar sega od- nos do lesa in do dreves še globlje v ozadje naše kulturne podzavesti. Ali, kot je dejal nekoč Juhani Pallasmaa, je drevo eden najsplšnej- ših in najbolj pomenljivih človeških simbolov. Govorimo o drevesu ži- vijenja, svetem drevesu, drevesu plodnosti, drevesu modrosti, žrtve- nem drevesu in podobno. Vse te različne asociacije so skrite v obliki in pomenu drevesa in se še danes prenašajo tudi na naš odnos do lesa. Ob vseh naštetih mitskih razsežnostih pa je les v primerjavi z ope- ko, steklom ali jeklom tudi eden najdostopnejših materialov. Skozi sto- letja se je uporabljal in vgrajeval na načine, ki so spoštovali njegove naravne lastnosti. Vse do konca devetnajstega stoletja, ko so razvi- li nove stroje za rezanje in mletje lesa, ki so se zdeli Franku Lloyd Wri- ghtu kot orodja v rokah »mesarjev«. Brez občutka za naravo materia- la in z mnogo odpadka.

Rast uporabe obnovljivih virov lesa je trajnostna, saj narašča rast goz- dnih evropskih virov hitreje od njihove porabe. Povečana uporaba lesa ustvarja tudi nove priložnosti za inovacije v gradbeništvu in ar- hitekturi. Les kot gradbeni material doživlja renesanso. Inovativni siste- mi gradnje z lesom so v zadnjem desetletju povzročili preporod v ekološkem, gradbeniškem, arhitekturnem in ne nazadnje tudi eko- nomskem smislu. Tudi zaradi odličnih ekoloških lastnosti, hitre in eno- stavne gradnje ter človeku prijaznega bivalnega okolja, ki ga ponu- jajo, postajajo upravičena alternativa betonskim, jeklenim in zidanim konstrukcijam.

Les je topel, dišeč material. Pripoveduje zgodbo. Je organski material z zaokroženim življenjskim krogom: od rasti v gozdu, do surovin in ne- nazadnje razpadajoče biomase ali goriva. Poleg njegove ekološke racionalnosti je les prijeten za čutila. V umetnem svetu današnjega ur- banega okolja zagotavlja uporaba lesa občutek stika z naravo. Nje- gova uporaba pa zahteva dobro razumevanje vseh njegovih lastno- sti, zato je za arhitekta dobro oblikovana lesena stavba še vedno velik izziv. Naravni les vonjamo, slišimo, tipamo, vidimo. Pri sodobnem ke- mičnem ali fizikalnem preoblikovanju lesa se mnoge od omenjenih last- nosti izgubijo, zato je bil že Aalto prepričan, da bo ostal naravni les v arhitekturi za vse čase zlahčen material.

Danes postaja uporaba lesa v arhitekturi modni trend. Vse preveč po- gosto in nekritično ga vgrajujemo povsod in vsakič le kot kulturni mate- rial, kot blagovno nalepko, ki naj zagotavlja izdelkom večji tržni uspeh. Celo v avtomobilski industriji se vrednost vozila poveča za nekaj od- stotkov, če so posamezni elementi notranjosti iz pravega ali celo imi- tacije lesa. Podobno je tudi pri oblikovanju pročelij sodobnih objek- tov, kjer vse bolj prevladujejo imitacije. Nasprotno temu prekrivamo v imenu ekološke senzibilnosti z dragocenimi lesovi obsežne urbane ploščadi in s tem povsem nekritično uničujemo ogrožene tropske goz- dove. Potrebno bo razviti nov etični odnos do uporabe tega dragoce- nega materiala. Podobno kot je danes neprimerno obleči leopardov plašč, kar ni le stvar neokusa temveč predvsem nemoralno, bo potreb- na večja zmožnost tudi pri uporabi tropskih lesov.

Ta monografija Les v sodobni slovenski arhitekturi je zato korak k po- skusu oblikovanja resnično iskrenega odnosa do uporabe lesa. V njej so zbrane in prikazane dragocene izkušnje sodobnih arhitektov in teh- nologov, ki kažejo pot v prihodnji razvoj uporabe lesa kot enega od pomembnih materialov in gradnikov naše urbane prihodnosti.

It is certain that wood will remain one of the leading construction ma- terials in the future due to its aesthetic, structural, and environmental characteristics. Many of our most deeply rooted understandings of the world and architecture are based on the use of wood. Some his- torians interpret the proportions of the Greek Doric style, which de- fined the aesthetic canons of western civilization, as based on the proportions of trees. However, the relationship with wood and trees extends deeper into the backdrop of our cultural subconscious. As Juhani Pallasmaa once remarked, the tree is one of mankind's most common and meaningful symbols – consider, for example, the Tree of Life, the Sacred Tree, the Tree of Fertility, the Tree of Knowledge, and the Sacrificial Tree. All of these different associations are hid- den in the shape and meaning of a tree and are still reflected today in our relation with wood. All of these mythic dimensions aside, com- pared to brick, glass, and steel, wood is still one of the most acces- sible materials. Throughout the centuries it was used and installed in ways that showed respect for its natural qualities – until the end of the nineteenth century, which saw the development of new machi- nery for sawing and grinding wood. Frank Lloyd Wright characterized these as tools wielded by "butchers" that lacked an understanding of the nature of the material and produced great waste.

The growing use of this renewable resource is sustainable because the growth of European forest resources exceeds consumption. The increased use of wood is creating new opportunities for innovation in construction and architecture. Wood has been experiencing a renaiss- ance as a construction material. In the past decade, innovative wood construction systems have resulted in a rebirth in the ecological, con- struction, architectural, and economic sense. Their excellent ecologi- cal characteristics, fast and simple construction, and the friendly living environment that these systems create make them a legitimate alter- native to concrete, steel, and masonry construction.

Wood is a warm, fragrant material. It tells a story. This organic materi- al has a complete life-cycle: from growth in the forest, to raw materials, and finally to decomposing biomass or fuel. In addition to being eco- logically economical, wood is easy on the senses. In the artificial world of today's urban environment, the use of wood ensures a sense of con- nection with nature. However, its use requires a good understanding of all its characteristics; as a result, a well-designed wooden build- ing still presents a challenge for architects. We can smell, hear, touch, and see natural wood. With modern chemical or physical processing, wood loses many of these properties. This convinced Hugo Aalto that natural wood will always remain a precious material in architecture.

Today the use of wood in architecture is becoming fashionable. It has been used all too often and uncritically, constantly incorporated ev- erywhere merely as a cult material, as a brand label that ensures bet- ter market success for the product. Even the auto industry increases the value of a vehicle by a few percents if the interior elements are made of wood or even imitation wood. A similar development can be seen in the facades of modern structures, where imitation wood is in- creasingly being used. In contrast, large urban squares are being cov- ered with precious wood under the pretense of sensitivity to the en- vironment, causing utterly uncritical destruction to endangered tropical forests. Just as it is inappropriate to wear a leopard-skin coat today, because it is not only tasteless but above all immoral, increased mod- eration will be necessary in the use of tropical wood.

This publication is a step towards creating an honest relation to the use of wood. It features the valuable experience of modern architects and technical experts blazing the path into the future development of the use of wood as one of the most important materials and building blocks of our urban future.